



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

### \* 1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **Brake Assembly Paste**
- Артикульный номер:  
PFG310 PFG310CE PFG310SE PFG310RE PFG310GBR PFG310DEU PFG310CZE PFG310POL  
PFG310FRA PFG310NLD PFG310ESP PFG310PRT PFG310RUS PFG310SWE PFG310DNK  
PFG310FIN PFG310ITA PFG310NOR PFG310BGR PFG310HUN PFG310ROU PFG310EST  
PFG310CNH PFG310TUR PFG310LVA PFG310SVK PFG310HRV PFG310SVN PFG310GRC  
PFG310SRB
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата  
Смазочный материал  
Жир для смазки  
Разделительное средство
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
ZF Friedrichshafen AG  
Löwentaler Straße 20  
D-88046 Friedrichshafen  
Tel. +49 7541 77 0  
Fax +49 7541 77 90 8000  
<https://www.zf.com>
- Отдел, предоставляющий информацию: Тел.: +49 (0) 7541 77 0
- Номер телефона экстренной связи:  
Giftnotruf Muenchen  
Tel: +49 (0)89-19240  
Информация на немецком и английском языках

### 2 Идентификация опасности (опасностей)

- Классификация вещества или смеси



Опасность для здоровья человека

Канцерогенность 2

H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

Репродуктивная токсичность 2

H361 Предполагается, что данная химическая продукция может отрицательно повлиять на способность к деторождению или на неродившегося ребенка.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

(Продолжение на странице 2)

RU



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

### Торговое наименование: Brake Assembly Paste

(Продолжение со страницы 1)

#### · Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS08

#### · Сигнальное слово Осторожно

#### · Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

Титан диоксид

Продукт реакции N-фенил-бензоламина с 2,4,4-триметил-пентеном

#### · Предупреждения об опасности

H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

H361 Предполагается, что данная химическая продукция может отрицательно повлиять на способность к деторождению или на неродившегося ребенка.

#### · Меры предосторожности

P201 Перед использованием пройти инструктаж по работе с продукцией.

P202 Перед использованием ознакомиться с инструкциями по технике безопасности.

P280 Использовать перчатки/спецодежду/ средства защиты глаз/лица.

P308+P313 При подозрении на возможность воздействия обратиться за медицинской помощью.

P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

#### · Дополнительная информация:

При необходимости обратитесь к дополнительным элементам маркировки в разделе 15 настоящего паспорта безопасности.

#### · Другие опасные факторы

#### · Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

· РВТ: Неприменимо.

· vPvB: Неприменимо.

### 3 Состав (информация о компонентах)

#### · Химическая характеристика: Смеси

· Описание: Смесь: состоящая из нижеприведенных веществ.

#### · Содержащиеся опасные вещества:

13463-67-7	Титан диоксид ☠ Канцерогенность 2, H351; Острая токсичность 5, H333 ПДК: среднесменная ПДК: 10 мг/м <sup>3</sup> Агрегатное состояние: а Класс опасности: 4 Особенности действия на организм: Ф	2,5 - 10%
68584-23-6	Бензенсульфоновая кислота, C10-16 алкильные производные, кальциевые соли ⚠ Кожная сенсибилизация 1, H317 Предел удельной концентрации: Skin Sens. 1; H317: C ≥ 10 %	≥ 2,5 - < 10%

(Продолжение на странице 3)

— RU —



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

### Торговое наименование: Brake Assembly Paste

(Продолжение со страницы 2)

61789-86-4	Сульфоновые кислоты, нефтяные соли, соли кальция ⚠ Кожная сенсибилизация 1, H317; Острая токсичность 5, H313 Предел удельной концентрации: Skin Sens. 1; H317: C ≥ 10 %	≥ 1 - < 10%
68411-46-1	Продукт реакции N-фенил-бензоламина с 2,4,4-триметил-пентеном ⚠ Репродуктивная токсичность 2, H361; Хроническая токсичность для воды 3, H412	≥ 0,1 - ≤ 1%

• **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### 4 Меры первой помощи

• **Общие указания:**

Покажите этот паспорт безопасности лечащему врачу.  
Индивидуальная защита для лиц, оказывающих первую помощь.  
Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

• **После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.  
При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

• **После контакта с кожей:**

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.  
При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.

• **После контакта с глазами:**

Оберегать неповреждённый глаз.  
Веки глаз не закрывать и промывать глаза большим количеством чистой проточной воды в течение не менее 15 минут.  
Удалите существующие контактные линзы, если это возможно.  
Если жалобы на самочувствие сохраняются, обратиться к врачу.

• **После проглатывания:**

Может вызвать рвоту.  
Немедленно вызвать врача.

• **Указания для врача:**

• **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

• **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

• **Надлежащие средства тушения:** Пена, CO<sub>2</sub>, сухие химические вещества, водяная струя

• **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**

Полноструйная вода

• **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

Вдыхание дыма может нанести серьёзный вред здоровью.  
В случае пожара возможно выделение следующих веществ:

Оксид углерода и двуокись углерода

• **Защитное оснащение:** Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

• **Дополнительная информация**

По возможности удалить складированный материал из зоны пожара.

(Продолжение на странице 4)

— RU —



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

---

**Торговое наименование: Brake Assembly Paste**

---

(Продолжение со страницы 3)

Баки, подвергающиеся опасности, охлаждать распылительной струёй воды.

---

### 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Очистите опасную зону.

Избегать контакта с продуктом.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Особенная опасность подкальзывания из-за вытекшего / разлитого продукта.

- **Меры по защите окружающей среды:**

Предотвратить распространение (например, посредством запруживания или создания масляных барьеров).

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

- **Методы и материалы для локализации и очистки:**

Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).

Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.

- **Ссылки на другие разделы**

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

---

### 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**

При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.

Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.

Избегать прямого контакта с глазами, кожей или одеждой.

- **Меры предосторожности по безопасному обращению**

Держать ёмкости плотно закрытыми.

Избегать попадания в глаза и контакта с кожей.

- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

- **Хранение:**

- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Ёмкость хранить плотно закрытой в прохладном месте.

Обеспечить достаточное проветривание.

- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**

Хранить отдельно от окислителей.

Хранить вдали от продуктов питания, роскошь продуктов питания и кормов.

- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**

Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.

Хранить в сухом месте.

---

(Продолжение на странице 5)

RU



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

**Торговое наименование: Brake Assembly Paste**

(Продолжение со страницы 4)

**Характерное конечное применение (или применения)** Тормозная жидкость

### 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

**Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

ПДКРМ: Предельно допустимые концентрации на рабочем месте

**13463-67-7 Титан диоксид**PDK ПДК с.с.: 10 мг/м<sup>3</sup>  
а; Ф;**Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

**Средства индивидуальной защиты:****Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с глазами.

Во время работы запрещается есть или пить.

**Защита органов дыхания:**

Использовать устройство защиты органов дыхания только при образовании аэрозоля или тумана. Фильтр А/P2.

**Защита рук:**

Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

**Материал перчаток / рукавиц** Нитрилкаучук**Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

При толщине слоя 0,45 мм время проникновения превышает 480 минут.

**Защита глаз:**

Плотно прилегающие защитные очки



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

**Торговое наименование: Brake Assembly Paste**

(Продолжение со страницы 5)

### 9 Физико-химические свойства

· <b>Общая информация</b>	
· <b>Внешний вид:</b>	
· <b>Форма:</b>	Пастообразное
· <b>Цвет:</b>	Синее
· <b>Запах:</b>	Характерно
· <b>Порог запаха:</b>	Не определено.
· <b>Значение pH:</b>	Не определено.
· <b>Изменение состояния</b>	
· <b>Точка плавления / интервал температур плавления:</b>	Не определено.
· <b>Точка кипения / интервал температур кипения:</b>	Не определено.
· <b>Температурная точка вспышки:</b>	> 200 °C (IP 35)
· <b>Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):</b>	Неприменимо.
· <b>Самовоспламеняемость:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
· <b>Температура воспламенения:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
· <b>Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным.
· <b>Границы взрываемости:</b>	
· <b>Нижняя:</b>	Не определено.
· <b>Давление пара:</b>	Не определено.
· <b>Плотность при 20 °C:</b>	1,29 г/см <sup>3</sup> (DIN 51757)
· <b>Скорость испарения</b>	Не определено.
· <b>Растворимость в / Смешиваемость с водой:</b>	Полностью смешиваемо.
· <b>Вязкость:</b>	
· <b>Динамическая:</b>	Не определено.
· <b>Кинематическая:</b>	Не определено.
· <b>Другая информация</b>	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций**  
Возможное образование перекиси.  
Реагирует с лёгкими сплавами с образованием водорода.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**  
Любые источники воспламенения: жар, искры, открытое пламя, электростатические разряды.
- **Несовместимые материалы:** Избегать контакта с сильными окислителями.
- **Опасные продукты распада:**  
Не представляет опасности при правильном применении по назначению и хранении в соответствии с существующими предписаниями.

— RU —

(Продолжение на странице 7)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

**Торговое наименование: Brake Assembly Paste**

(Продолжение со страницы 6)

### 11 Информация о токсичности

· **Информация по токсикологическому воздействию**

· **Острая токсичность:**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

**13463-67-7 Титан диоксид**

Орально (через рот)	LD50	> 5.000 мг/кг (Крыса) (OECD 425)
---------------------	------	----------------------------------

**68584-23-6 Бензенсульфоновая кислота, C10-16 алкильные производные, кальциевые соли**

Орально (через рот)	LD50	> 5.000 мг/кг (Крыса) (OECD 401)
---------------------	------	----------------------------------

Дермально (через кожу)	LD50	> 5.000 мг/кг (Кролик) (OECD 402)
------------------------	------	-----------------------------------

**61789-86-4 Сульфоновые кислоты, нефтяные соли, соли кальция**

Орально (через рот)	LD50	> 16.000 мг/кг (Крыса) (772 .112-21 CFR 40)
---------------------	------	---

Дермально (через кожу)	LD50	> 4.000 мг/кг (Кролик) (40 CFR section 163.81-2)
------------------------	------	--

Ингаляционно (путём выдыхания)	LC50	> 1,9 мг/л/4ч. (Крыса) (EPA OPP 81-3)
--------------------------------	------	---------------------------------------

**68411-46-1 Продукт реакции N-фенил-бензоламина с 2,4,4-триметил-пентеном**

Орально (через рот)	LD50	> 5.000 мг/кг (Крыса) (OECD 401)
---------------------	------	----------------------------------

Дермально (через кожу)	LD50	> 2.000 мг/кг (Крыса) (OECD 402)
------------------------	------	----------------------------------

· **на кожу:** Длительный контакт с кожей может вызвать раздражение кожи и/или дерматит.

· **на глаза:**

Попадание брызг в глаза может привести к временному раздражению слизистой оболочки глаз.

· **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Мутагенность зародышевых клеток**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Канцерогенность**

Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

· **Репродуктивная токсичность**

Предполагается, что данная химическая продукция может отрицательно повлиять на способность к деторождению или на неродившегося ребенка.

· **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Опасность при вдыхании**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**

· **Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие**

Канцерогенность 2, Репродуктивная токсичность 2

— RU —

(Продолжение на странице 8)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

**Торговое наименование: Brake Assembly Paste**

(Продолжение со страницы 7)

### 12 Информация о воздействии на окружающую среду

**· Токсичность**

<b>· Акватоксичность:</b>	
<b>13463-67-7 Титан диоксид</b>	
EC50	300 - 400 мг/л/96ч. (Daphnia magna) > 100 мг/л/96ч. (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)
<b>61789-86-4 Сульфоновые кислоты, нефтяные соли, соли кальция</b>	
EC50 (статически)	> 1.000 мг/л/48ч. (Daphnia magna) (EPA OTS 797.1300)
LC50 (статически)	> 10.000 мг/л/96ч. (Cyprinodon variegatus) (OECD 203)
EC50 (статически)	> 1.000 мг/л/72ч. (Raphidocelis subcapitata) (EPA OTS 797.1050)
<b>68411-46-1 Продукт реакции N-фенил-бензоламина с 2,4,4-триметил-пентеном</b>	
EC50	51 мг/л/48ч. (Daphnia magna) (OECD 202)
LC50	> 100 мг/л/96ч. (Danio rerio) (OECD 203)
EC50	> 100 мг/л/72ч. (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)

- Стойкость и склонность к деградации** Легко поддается биологическому разложению
- Прочая информация:** Сведения о смеси отсутствуют.
- Поведение в экологических системах:**
- Биоаккумулятивный потенциал**  
На основе коэффициентов распределения n-октанол / вода накопление в организмах не ожидается.
- Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Дополнительные экологические указания:**
- Общие указания:**  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- РВТ:** Неприменимо.
- vPvB:** Неприменимо.
- Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- Методы обработки отходов**
- Рекомендация:**  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- Неочищенные упаковки:**
- Рекомендация:**  
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб. Утилизировать упаковку в соответствии с указаниями по утилизации упаковочных материалов. Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны. Очищенные упаковки предназначены для утилизации на местах.

(Продолжение на странице 9)

— RU —





## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

### Торговое наименование: Brake Assembly Paste

(Продолжение со страницы 8)

- **Рекомендуемые чистящие средства:**  
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

### 14 Информация при перевозках (транспортировании)

· <b>Номер UN</b> · <b>ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</b>	отпадает
· <b>Собственное транспортное наименование ООН</b> · <b>ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</b>	отпадает
· <b>классов опасности транспорта</b> · <b>ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</b> · <b>Класс</b>	отпадает
· <b>Группа упаковки</b> · <b>ADR/RID, IMDG, IATA</b>	отпадает
· <b>Экологические риски:</b> · <b>Загрязнитель морской среды:</b>	Нет
· <b>Особые меры предосторожности для пользователей</b>	Неприменимо.
· <b>Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)</b>	Неприменимо.
· <b>Транспорт / дополнительная информация:</b>	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	отпадает

### 15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

#### · **Реестр евразийской промышленной продукции**

все содержащиеся вещества приводятся в списке

- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

### 16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

(Продолжение на странице 10)

— RU —



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 03.07.2024

номер версии: 2

Дата переработки: 03.07.2024

**Торговое наименование: Brake Assembly Paste**

(Продолжение со страницы 9)

· **Отдел, выдающий паспорт данных:**

► **DEKRA** Данные по технике безопасности были составлены совместно Канцелярией по защите окружающей среды  
DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Германия,  
телефон: +49 511-42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Внесение изменений в настоящий документ возможно только с согласия DEKRA Assurance Services GmbH.

· **Контактная информация:**

· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Кожная сенсibilизация 1: Skin sensitisation – Category 1

Канцерогенность 2: Carcinogenicity – Category 2

Репродуктивная токсичность 2: Reproductive toxicity – Category 2

Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

· \* **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

— RU —